

### Taalvaardigheid en inhoud per niveau – Russisch

Klassikale taaltrainingen

Gebaseerd op het ERK, Raad van Europa ©

Niveau	Beschrijving van vaardigheden	Grammatica	Vocabulaire-onderwerpen
A1.1	Deelnemers hebben een basiskennis van eenvoudige grammaticale structuren en zinsconstructies binnen een uit het hoofd geleerd repertoire. Ze kunnen korte, geïsoleerde uitingen gebruiken die betrekking hebben op persoonlijke gegevens en concrete alledaagse situaties. Deelnemers kunnen woorden of woordgroepen verbinden met elementaire verbindingswoorden zoals 'en' en 'maar' Ze kunnen hun directe omgeving omschrijven met een zeer eenvoudige woordenschat.	Alfabet, klanken en intonatie Zelfstandig naamwoord, enkelvoud nominatief, accusatief, locatief Bijvoeglijk naamwoorden, nominatief Persoonlijk voornaamwoorden, alle zes naamvallen Bezittelijk voornaamwoorden, nominatief Aanwijzend voornaamwoord этот Werkwoorden in imperfectief, e- en i- vervoeging, tegenwoordige en verleden tijd Introductie van de gebiedende wijs Modale werkwoorden мочь, хотеть Werkwoorden van beweging (ходить-идти, ездить-ехать) Hoofdtelwoorden (eerste naamval) Eerste bijwoorden Eerste voorzetsels, incl. voorzetsels met meerdere naamvallen Zinsbouw, ontkenning Zinsbouw in eenvoudige vragen	Jezelf voorstellen Familieleden Mensen beschrijven Hobby's
A1.2	Deelnemers kunnen zichzelf voorstellen en hun leven en werk omschrijven door middel van een eenvoudige woordenschat en eenvoudige grammaticale structuren. Ze kunnen vragen stellen en beantwoorden en interesse in een gesprek tonen. Ze kunnen langzaam en goed gearticuleerde uitingen	Zelfstandig naamwoorden, enkelvoud genitief, datief, instrumentalis Zelfstandig naamwoorden, meervoud, alle naamvallen Bijvoeglijk naamwoorden, andere naamvallen Bezittelijk voornaamwoorden, andere naamvallen Introductie van de imperfectief / perfectief	Werk Woordenschat voor voedingsmiddelen

# ELYCIO

## TALEN

	begrijpen. Ze kunnen zeer korte, simpele teksten, berichten en zinnen begrijpen in de eenvoudigste alledaagse situaties.		
A2.1	Deelnemers kunnen basisstructuren gebruiken om zichzelf, hun voorkeuren en dagelijkse activiteiten te beschrijven. Ze kunnen hun familie en vrienden beschrijven met een uitgebreidere woordenschat en eenvoudige verbindingswoorden (maar, want, die, dat). Deelnemers kunnen eenvoudige gebeurtenissen in het verleden beschrijven.	Aspect van het werkwoord, imperfectief en perfectief in tegenwoordige tijd, verleden, toekomst, gebiedende en modale constructies (zoals <i>надо, нельзя</i> ) Werkwoorden van beweging zonder voorvoegsel Werkwoorden van beweging met voorvoegsel Bijvoeglijk naamwoorden in het meervoud, alle naamvallen Vergrotende en overtreffende trap van bijvoeglijk naamwoorden/bijwoorden Bezittelijk voornaamwoorden, meervoud, alle naamvallen Wederkerende voornaamwoorden Telbare en ontelbare zelfstandig naamwoorden en bijbehorende naamvallen; ook aanduidingen van hoeveelheid ( <i>много/мало</i> ) Rangtelwoorden, introductie Betrekkelijk voornaamwoord <i>который</i> introductie van complexe zinnen voegwoorden	Het weer beschrijven Beschrijven wat mensen dragen Tellen en vragen over hoeveelheid stellen Bezittingen beschrijven Voorkeuren uitdrukken Uitbreiding woordenschat voor voedingsmiddelen Basiswoordenschat voor reizen Gebeurtenissen uit het verleden: vakanties / reizen Hotelreserveringen Uitstapjes Basis van emailcorrespondentie Uitnodigingen voor speciale gebeurtenissen Basis telefoneren
A2.2	Deelnemers kunnen eenvoudige constructies gebruiken en proberen samengestelde zinnen te maken met eenvoudige verbindingswoorden (omdat, dus, ik denk, misschien). Deelnemers kunnen zonder veel moeite verschillende soorten vragen maken. Deelnemers kunnen eenvoudige emails schrijven en zonder al te veel moeite deelnemen aan alledaagse sociale interactie.	Wederkerende werkwoorden Figuurlijk gebruik van werkwoorden van beweging Voorzetsels van plaats en tijd – uitbreiding	Werk en bezigheden Beloftes en aankondigingen Plannen voor de toekomst beschrijven Communicatie t.b.v. reizen (bus, trein, vliegtuig) Uit eten gaan, bestellen  Vocabulaire: 1000 woorden

# ELYCIO

## TALEN

<p>B1.1</p>	<p>Deelnemers hebben genoeg taalvaardigheid om zich te redden in situaties die in hun dagelijks leven voorkomen (familie, hobby's, werk, reizen en bezigheden). Ze kunnen verwachtingen uitdrukken en over toekomstige gebeurtenissen spreken. Ze kunnen hun wensen en plannen uitdrukken. Ze kunnen iemands persoonlijkheid omschrijven en hun gevoel uitdrukken. Ze kunnen over relaties en gezondheidsproblemen praten, advies geven en aanbevelingen doen. Ze kunnen relevante informatie in alledaagse teksten begrijpen, zoals brieven, brochures, advertenties en korte nieuwsberichten.</p>	<p>Voorwaardelijke en hoofdzinnen met 'бы'          Beleefde verzoeken met 'бы'          Conjunctief met 'чтобы'          Verkorte vormen van het bijvoeglijk naamwoord          Vervoeging van rangtelwoorden          Hoofdtelwoorden (uitbreiding)          Aanwijzend voornaamwoorden этот, тот, такой in alle naamvallen          Bepalend voornaamwoorden сам, самый, весь, всякий, каждый, любой          Onbepaald voornaamwoorden (кто-то, кто-нибудь, etc.)          Betrekkelijk voornaamwoorden <i>который</i>, uitbreiding complexe zinnen</p>	<p>Onderwijssysteem in je eigen land en in Rusland          Gezondheid          Ziekenhuis, apotheek          Winkelen          Stadsleven, entertainment          Nieuws en recente gebeurtenissen introduceren          Werkprojecten en hobbies beschrijven die in het verleden zijn begonnen en nog voortduren.          Regels een voorschriften: openbaar vervoer en openbare ruimte.          Voorspellingen over de toekomst en plannen beschrijven.          Advies geven          Small talk.          Direct zijn in het Russisch: basistechnieken.          E-mailvaardigheden.          Uitbreiding telefoonvaardigheden (afspraken, berichten, etc.)</p>
<p>B1.2</p>	<p>Deelnemers passen eenvoudige werkwoordstijden met gemak toe (regelmatig voorkomende en minder regelmatig voorkomende situaties gerelateerd aan hun interesses of vakgebied). Ze kunnen eenvoudige lopende tekst produceren over onderwerpen die vertrouwd zijn. Ze kunnen een beschrijving geven van ervaringen en</p>	<p>Tegenwoordig en verleden actief deelwoord (imperfectief en perfectief)          Tegenwoordig en verleden passief deelwoord, inclusief de verkorte vorm van de laatste          Indirecte rede en het gebruik van de werkwoordstijd          Vorming van passieve zinnen          Ontkennende voornaamwoorden (zoals никакой, ничей, некого, ничего)</p>	<p>Zakelijke verantwoordelijkheden beschrijven          Processen en instructies beschrijven          Nieuwsonderwerpen          Culturele verschillen          Uitbreiding telefoonvaardigheden (problemen oplossen aan de telefoon, werkgerelateerde rollenspellen)</p>

# ELYCIO

## TALEN

	gebeurtenissen, dromen, verwachtingen en ambities en kort redenen en verklaringen geven voor meningen en plannen. Ze kunnen een verhaal vertellen of de plot van een boek of film weergeven en hun reacties beschrijven.		Uitbreiding e-mailvaardigheden
B2.1	Deelnemers kunnen zo vloeiend en spontaan reageren dat een normale uitwisseling met moedertaalsprekers mogelijk is zonder dat dit voor een van de partijen inspanning met zich meebrengt. Ze kunnen de persoonlijke betekenis van gebeurtenissen en ervaringen naar voren brengen, hun mening naar voren brengen, verantwoord en overeind houden door uitleg en argumenten te geven. Ze kunnen wensen uiten die waarschijnlijk niet uitkomen en hun spijt betuigen over gebeurtenissen in het verleden.	Uitbreiding deelwoorden Imperfectief en perfectief gerundium Bijwoordelijke bepalingen (разве, даже, ведь, давай) Nevenschikkende (bijv. и, а, но) en onderschikkende (bijv. несмотря на то, что) voegwoorden Soorten bijwoorden: tijd, plaats, manier en verbinding, onbepaald, ontkennend, vergrotend en overtreffend	Hypotheses formuleren: ideale baan, ideale woonplaats Begin vaktaal Vergadertaal en informeel taalgebruik Eenvoudige taal voor onderhandelingsituaties Landen en culturen vergelijken Nieuws en trends bespreken: milieu, geschiedenis, technologie, etc. Land, cultuur, geschiedenis, klimaat, stadsleven, entertainment Taboe- en aanbevolen onderwerpen Schrijf- en luisteroefeningen met gebruikmaking van uitgebreide vocabulaire. Uitbreiding telefoonvaardigheden (problemen oplossen over de telefoon, werkgerelateerde rollenspellen) Begin presentatievaardigheden Uitbreiding e-mailvaardigheden Uitbreiding vergadervaardigheden

# ELYCIO

## TALEN

B2.2	Deelnemers kunnen de taal vloeiend en doeltreffend gebruiken in een breed scala aan algemene en zakelijke onderwerpen en binnen hun interessegebied. Ze gebruiken daarbij verbindingswoorden. Ze kunnen spontaan communiceren met redelijk correcte grammatica, herstellen zelf vaak afwijkingen en passen hun taalgebruik aan de situatie aan. Ze kunnen actief deelnemen aan een complexe discussie en daarbij ondersteunende en tegengestelde standpunten begrijpen.	Vervolg van B2.1  Telwoorden, vervoeging en gebruik, aanpassing aan zelfstandig naamwoorden en bijvoeglijk naamwoorden	Actualiteiten Complexe discussies met tegengestelde standpunten Historische gebeurtenissen en discussies Zakelijke succesverhalen Schrijf- en luisteroefeningen met gebruik van uitgebreid vocabulaire Herhaling telefoonvaardigheden probleemoplossing aan de telefoon, werkgerelateerde rollenspellen) Uitbreiding presentatievaardigheden Uitbreiding vergadervaardigheden Begin onderhandelingsvaardigheden Begin uitgebreide schrijfvaardigheden / verslagen schrijven
C1.1	Deelnemers kunnen complexe groepsdiscussies gemakkelijk bijhouden en eraan bijdragen, zelfs met abstracte, ingewikkelde en niet bekende onderwerpen. Ze kunnen overtuigend een formeel standpunt beargumenteren, spontaan reageren op vragen en commentaar en gecompliceerde tegenargumenten beantwoorden. Ze gebruiken de grammaticale structuren die ze in eerdere niveaus hebben verworven	Voorvoegsels bij werkwoorden en hun betekenis Woordvorming Naslagwerken en internet gebruiken, Wikipedia, zoekmachines	Standpunten over ingewikkelde onderwerpen beargumenteren over de actualiteit, zaken en milieu. Beleefd en diplomatiek taalgebruik voor vergaderingen en onderhandelingen Presentaties geven op hoog niveau: introductie, structureren, conclusie, vraag en antwoord Feliciteren, medeleven tonen en condoleren

# ELYCIO

## TALEN

	voortdurend accuraat met gebruikmaking van een ruimere woordenschat.		Uitbreiding onderhandelingsvaardigheden Uitbreiding schrijfvaardigheden / verslagen schrijven Specialistische/zakelijke woordenschat
C1.2	Deelnemers kunnen deelnemen aan complexe discussies over een verscheidenheid aan beroepsgerichte en abstracte onderwerpen. Ze kunnen technieken gebruiken om aan het woord te blijven en organisatorische structuren en verbindingswoorden gebruiken. Ze kunnen goedgestructureerde en vloeiende presentaties geven en teksten schrijven over een uitgebreid scala aan onderwerpen. Er kan sprake zijn van ingeslepen fouten of interferentie van de moedertaal, maar fouten zijn zeldzaam en worden over het algemeen direct gecorrigeerd.	Zinswendingen, uitdrukkingen Herkenning van stijl, formeel en wetenschappelijk taalgebruik Interpunctie Idoom en gezegden Voegwoorden voor gevorderden Collocaties Woordgebruik, stijl in gesproken en geschreven Russisch	Standpunten over ingewikkelde onderwerpen beargumenteren over de actualiteit, zaken en milieu. Nadruk leggen, tonen dat je het niet met iemand eens bent, interrumpen Beleefd en diplomatiek taalgebruik voor vergaderingen en onderhandelingen Lees- en luisteroefeningen voor algemeen begrip en begrip van de belangrijkste details Uitbreiding vergadervaardigheden Uitbreiding onderhandelingsvaardigheden Uitbreiding schrijfvaardigheden / verslagen schrijven
C2	Deelnemers kunnen zich staande houden in formele discussies over complexe onderwerpen door goed onderbouwde argumenten te presenteren en verdedigen op het niveau van een moedertaalspreker. Ze hebben een goede beheersing van idiomatische uitdrukkingen en vaste	Herhaling van alle grammatica Selectie van onderwerpen	Discussie over complexe onderwerpen m.b.t. werk en het dagelijks leven Culturele onderwerpen: cultureel bewustzijn Taal voor onderhandelingen Taal voor vergaderingen en presentaties

# ELYCIO TALLEN

<p>woordcombinaties en zijn zich bewust van connotaties. Ze kunnen de fijnere betekenisnuances precies weergeven en daarvoor verschillende technieken inzetten. Als ze een probleem tegenkomen, kunnen ze zichzelf hernemen en hun betoog zo herstructureren dat andere mensen het nauwelijks merken. Deelnemers kunnen moeiteloos vrijwel alle vormen van de geschreven taal lezen en daarbij subtiele verschillen in stijl en impliciete betekenissen opmerken. Ze worden niet merkbaar gehinderd door hun taalvaardigheid in wat ze willen zeggen.</p>		<p>Beleefd en diplomatiek taalgebruik voor gevorderden Herhaling Engels alfabet, eigen naam en e-mailadres spellen etc. Herhaling e-mailvaardigheden Herhaling presentatievaardigheden Uitbreiding vergadervaardigheden Uitbreiding onderhandelingsvaardigheden Uitbreiding schrijfvaardigheden / verslagen schrijven</p>
---	--	---